

# Funcionamento, Peças



## Pulverizadores portáteis de alta pressão sem fios

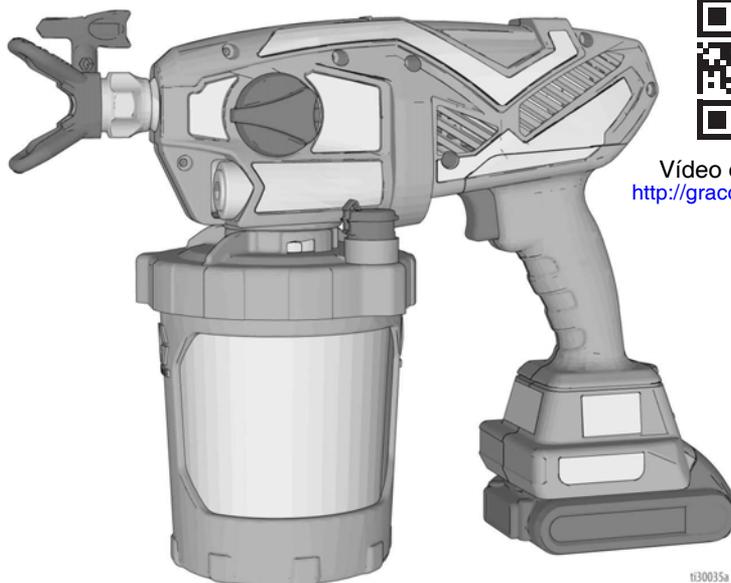
3A4766C

PT



### Instruções de segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções contidas neste manual, na unidade e no manual do carregador e bateria. Familiarize-se com os controlos e a correta utilização do equipamento. Guarde estas instruções.



Vídeo operacional.  
<http://graco.com/hhsupport>

i130035a

### ADVERTÊNCIA

Utilize apenas materiais de base aquosa. Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite uma Folha de Dados de Segurança (FDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

POWERED BY

**DEWALT**



*Apenas para aplicações portáteis de pulverização de tintas e revestimentos arquitetónicos de base aquosa.*

*Não aprovado para utilização em atmosferas explosivas ou locais perigosos.*

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Índice

<b>Modelos -</b>	
<b>Aparelhos portáteis de alta pressão sem fios</b> .....	<b>3</b>
<b>Informações importantes para o utilizador</b> .....	<b>4</b>
<b>Informações gerais de segurança para ferramentas elétricas</b> .....	<b>5</b>
<b>Advertências</b> .....	<b>7</b>
<b>Conheça o seu pulverizador</b> .....	<b>10</b>
<b>Arranque</b> .....	<b>11</b>
Procedimento de alívio da pressão .....	11
Iniciar um novo trabalho .....	11
Reabastecer o copo FlexLiner .....	14
<b>Como pulverizar</b> .....	<b>15</b>
Controlo de Velocidade .....	15
Seleção do bico e da pressão .....	15
Técnicas de pulverização .....	15
Disparar o pulverizador .....	16
Apontar o pulverizador .....	16
Qualidade do padrão de pulverização .....	17
Desobstrução do bico .....	17
<b>Limpeza</b> .....	<b>19</b>
Limpar o pulverizador .....	19
Limpar a válvula de vácuo VacuValve .....	22
<b>Armazenamento</b> .....	<b>23</b>
<b>Procedimentos comuns</b> .....	<b>24</b>
Instalação do bico de pintura .....	24
Lavar um pulverizador novo .....	25
<b>Referência</b> .....	<b>27</b>
Seleção do bico da pistola .....	27
Compatibilidade do fluido de limpeza .....	27
<b>Manutenção</b> .....	<b>28</b>
Limpar as válvulas de descarga .....	28
<b>Notas</b> .....	<b>29</b>
<b>Peças de substituição</b> .....	<b>30</b>
Lista de peças .....	31
<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>33</b>
<b>Especificações técnicas</b> .....	<b>38</b>
<b>Garantia limitada da Graco</b> .....	<b>39</b>

## Modelos - Aparelhos portáteis de alta pressão sem fios

	Modelo	Nome do pulverizador	Voltagem do carregador	Tipo de bico	Tamanho do bico
	17N167	Ultra	100V	FFLPxxx	0,20 – 0,41 mm (0,008 – 0,016 pol.)
	17M366	Ultra	230V		
	17M364	Ultra			
	17P519	Ultra	*		
	17N220	Ultra	230V		
	17N221	Ultra	230V		
	17P520	Ultra	*		
	17P199	Ultimate	230V		

\* – Somente ferramenta, sem bateria nem carregador.

Amplitude da pressão de funcionamento: 500 – 2000 psi (35 – 138 bar; 3,5 MPa – 14 MPa)

# Informações importantes para o utilizador

## Obrigado pela sua compra!

Antes de utilizar o equipamento de pintura, leia este Manual de Funcionamento para obter instruções completas sobre a utilização adequada e as advertências de segurança.

Parabéns! Adquiriu um pulverizador de tinta de alta qualidade fabricado pela Graco Inc. Este pulverizador foi concebido para oferecer um desempenho superior de pulverização de tintas e revestimentos arquitetónicos de base aquosa. Estas informações para o utilizador servem para o ajudar a compreender os tipos de materiais que podem ser utilizados com o pulverizador.

Leia as informações no rótulo do recipiente do material para determinar se pode ser utilizado com o pulverizador. Solicite ao seu fornecedor um ficha de dados de segurança (FDS). A etiqueta do recipiente e a ficha de dados de segurança do material explicam os componentes do material e as precauções específicas associadas.

De forma geral, as tintas, os revestimento e os materiais de limpeza pertencem a uma de **2 categorias básicas**:



**DE BASE AQUOSA:** O rótulo do recipiente deve indicar que o material pode ser limpo com água e sabão. O seu pulverizador é compatível com este tipo de material. O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos, como lixívia clorada.



**INFLAMÁVEL:** Este tipo de material contém solventes inflamáveis, tais como xileno, tolueno, nafta, MEK, dissolvente de verniz, acetona, álcool desnaturado e terebintina. O rótulo do recipiente deve indicar que este material é INFLAMÁVEL. Este tipo de material **NÃO** é compatível com o seu pulverizador e **NÃO PODE** ser utilizado.

# Informações gerais de segurança para ferramentas elétricas



## **Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções.**

O não cumprimento destas advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

## **Guarde todas as advertências e instruções para futura consulta.**

A expressão "ferramenta elétrica" nas advertências refere-se à sua ferramenta elétrica (com fio) operada através de eletricidade.

### **Segurança da zona de trabalho**

- **Mantenha a zona de trabalho limpa e bem iluminada.** Zonas de trabalho desordenadas e escuras são propícias a acidentes.
- **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar as poeiras ou os vapores.
- **Enquanto opera uma ferramenta elétrica, mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas.** As distrações podem fazer com que perca o controlo.

### **Segurança elétrica**

- **As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder às tomadas. Nunca modifique a ficha de nenhuma forma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas com ligação à terra.** As fichas sem modificação e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto entre o corpo e superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores e refrigeradores.** Se o corpo estiver ligado à terra há um maior risco de sofrer um choque elétrico.
- **Não exponha ferramentas elétricas a chuva ou condições com humidade.** A entrada de água na ferramenta elétrica vai aumentar o risco de choque elétrico.
- **Não utilize o cabo de forma abusiva. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, arestas aguçadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Quando operar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para o exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se for imprescindível operar uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de proteção diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### **Segurança pessoal**

- **Quando operar uma ferramenta elétrica esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e utilize senso comum. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Ao operar ferramentas elétricas, um momento de desatenção pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Utilize equipamento de proteção individual. Utilize sempre proteção ocular.** Utilizado para as condições adequadas, o equipamento de proteção tal como máscara contra poeiras, calçado antiderrapante, capacete ou proteção auditiva reduz as lesões pessoais.
- **Previna o arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor está na posição "off" antes de ligar a fonte de alimentação e/ou o conjunto de baterias, pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas que têm o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Retire qualquer chave de ajuste ou outra antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave deixada numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em lesão pessoal.
- **Não se estique demasiado. Mantenha uma sempre base eficaz e um equilíbrio constante.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha sempre o cabelo, vestuário e luvas longe de peças em movimento.** O vestuário largo, joias e cabelo comprido podem ficar presos nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração ou recolha de poeira, assegure-se que os mesmos estão ligados e são utilizados de forma adequada.** A utilização de recolha de poeira pode reduzir os perigos relacionados com a poeira.



# ADVERTÊNCIA

### Utilização e cuidados com ferramentas elétricas

- **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta desempenhará a tarefa melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a liga nem desliga.** Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou guardar as ferramentas elétricas.** Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ligar acidentalmente a ferramenta elétrica.
- **Guarde as ferramentas elétricas inativas longe do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a utilizem.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se existe desalinhamento ou limitação das peças em movimento, quebra de peças ou quaisquer outros problemas que possam afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de utilizar.** Muitos acidentes são provocados pela manutenção deficiente das ferramentas elétricas.
- **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, etc. de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de funcionamento e o trabalho a ser realizado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas a que se destina poderá resultar numa situação perigosa.

### Assistência

- **Efetue a reparação da ferramenta elétrica num reparador qualificado que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto vai garantir a manutenção da segurança da ferramenta elétrica.

# Advertências

Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência geral e os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual ou em etiquetas de Advertência, tenha em conta estas Advertências. Os símbolos e advertências dos produtos referidos como perigosos não abrangidos nesta secção, podem aparecer ao longo deste manual, sempre que aplicáveis.

## ADVERTÊNCIA



### PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Os vapores inflamáveis (tais como os provenientes de solventes e tintas) na área de trabalho, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar situações de incêndio e explosão:



- O equipamento gera faíscas. Não use o spray ou esguiche com líquidos inflamáveis.



- Utilize apenas materiais de base aquosa.
- Mantenha a zona de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na área.



- Não pulverize ou limpe com líquidos inflamáveis.
- A tinta ou o fluxo de solventes pelo equipamento poderá resultar em eletricidade estática. A eletricidade estática cria um risco de incêndio ou explosão na presença de tinta ou fumos de solventes.



- Mantenha o pulverizador a pelo menos 25 cm (10 pol.) dos objetos durante a pulverização ou lavagem.

- Verifique se todos os recipientes e sistemas de recolha estão ligados à terra, para evitar descargas de eletricidade estática.

- Ligue a uma tomada elétrica ligada à terra e utilize cabos de extensão ligados à terra. Não utilize um adaptador de 3 para 2.

- Não utilize tintas ou solventes que contenham hidrocarbonetos halogenados.

- Não fume na área da pintura.

- Não ligue interruptores, motores ou produtos que produzam faíscas similares na área de pintura.
- Mantenha a área limpa e livre de recipientes de tinta ou de solvente, panos e outros materiais inflamáveis.

- Conheça os conteúdos das tintas e dos solventes a pulverizar. Leia todas as folhas de dados de segurança (FDS) e os rótulos das embalagens fornecidas com as tintas e os solventes. Cumpra as instruções de segurança do fabricante relativamente às tintas e aos solventes.
- Deve estar presente equipamento de combate a incêndio e em condições de funcionamento.

# ⚠️ ADVERTÊNCIA



## PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE

O equipamento de pintura de alta pressão é capaz de injetar toxinas no corpo e causar lesões físicas graves. No caso de tal injeção ocorrer, **procure tratamento médico imediato.**

- Não pinte nem aponte a pistola a pessoas ou animais.
- Mantenha as mãos e outras partes do corpo afastadas da descarga. Por exemplo, não tente parar fugas com uma parte do corpo.
- Utilize sempre a proteção do bico de pintura. Não pulverize sem que a proteção do bico se encontre no devido lugar.
- Utilize bicos de pintura Graco.
- Tenha cuidado ao limpar e mudar os bicos de pulverização. Nos casos em que o bico de pintura fique obstruído ao pintar, siga o **Procedimento de alívio da pressão** para desligar a unidade e aliviar a pressão antes de retirar o bico de pintura para o limpar.
- Não deixe o equipamento ligado à corrente ou sob pressão durante períodos sem supervisão. Remova a bateria e siga o **Procedimento de alívio da pressão** quando o equipamento não está a ser utilizado ou está sem supervisão e antes de ações de manutenção, limpeza ou remoção de peças.
- Verifique as peças quanto a sinais de danos. Substitua quaisquer peças danificadas.
- Este sistema é capaz de produzir 2000 psi (138 bar; 14 MPa). Utilize peças de substituição ou acessórios Graco, com classificação mínima de 2000 psi (138 bar; 14 MPa).
- Todas as ligações devem estar seguras antes de começar a utilizar a unidade.
- Saiba como parar a unidade e purgar a pressão rapidamente. Familiarize-se bem com os comandos.



## PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

A utilização incorreta pode resultar em morte ou ferimentos graves.

- Utilize sempre luvas, óculos e uma máscara de respiração apropriados ao pintar.
- Não opere ou pulverize junto de crianças. Mantenha sempre as crianças afastadas do equipamento.
- Não se estique demais nem permaneça num suporte instável. Mantenha uma base eficaz e um equilíbrio constantes.
- Esteja atento ao que está a fazer.
- Não utilize a unidade se estiver cansado ou sob a influência de drogas ou de álcool.
- Não altere nem modifique este equipamento. As alterações ou modificações podem anular as aprovações da agência e originar perigos de segurança.
- Utilize apenas em locais secos. Não exponha a água ou chuva.
- Utilize em áreas bem iluminadas.
- Certifique-se de que todo o material está classificado e aprovado para o ambiente onde o vai utilizar.



## PERIGO DE COMPATIBILIDADE DA BATERIA E DO CARREGADOR

- Com esta ferramenta utilize apenas baterias de 18V e carregadores de bateria da marca DEWALT.
- LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES fornecidas com esta ferramenta relativamente a segurança e utilização das baterias e carregadores de bateria DEWALT.



## PERIGO DE PEÇAS DE ALUMÍNIO SOB PRESSÃO

O uso de líquidos incompatíveis com o alumínio em equipamentos pressurizados pode causar graves reações químicas e problemas no equipamento. O incumprimento desta advertência pode causar a morte, ferimentos graves ou danos materiais.

- Não usar 1, 1, 1-tricloroetano, cloreto de metileno, solventes de hidrocarbonetos halogenados ou líquidos que contenham tais solventes.
- Não utilizar branqueamentos à base de cloro.
- Muitos outros líquidos podem conter químicos incompatíveis com o alumínio. Para qualquer esclarecimento, contacte o seu fornecedor.

 **ADVERTÊNCIA****PERIGOS DECORRENTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS**

Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos e a pele, ou se forem inalados ou ingeridos.

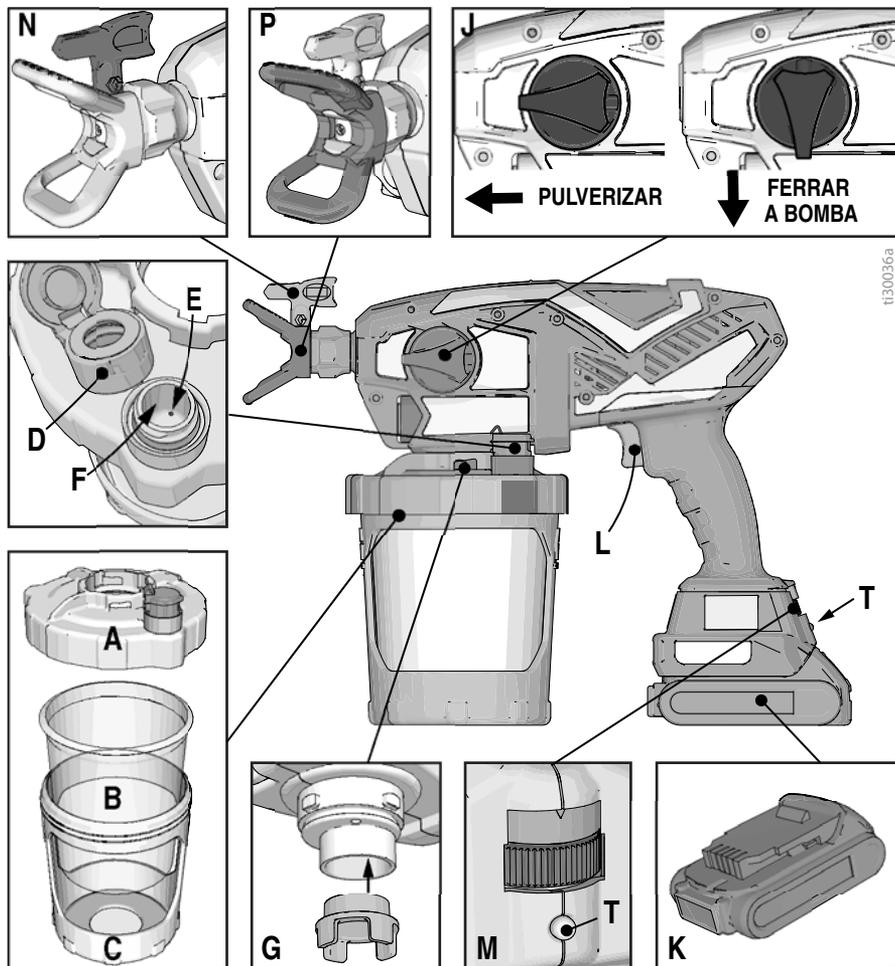
- Leia as Folhas de Dados de Segurança (FDS) para conhecer os perigos específicos dos produtos que está a utilizar.
- Armazene os líquidos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as diretrizes aplicáveis.

**EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL**

Utilize equipamento de proteção adequado quando estiver na área de trabalho de modo a ajudar a evitar lesões graves, incluindo lesões nos olhos, perda de audição, inalação de vapores tóxicos e queimaduras. Este equipamento de proteção inclui, entre outros:

- Proteção para os olhos e ouvidos.
- Respiradores, vestuário de proteção e luvas conforme as recomendações do fabricante do produto e do solvente.

# Conheça o seu pulverizador



tj30036a

A	Tampa do copo
B	Copo FlexLiner
C	Suporte do copo
D	Tampa da válvula de vácuo VacuValve
E	Orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve
F	Reservatório da válvula de vácuo VacuValve
G	Filtro da Bomba

J	Botão regulador Prime Pump /Spray
K	Bateria
L	Gatilho do pulverizador
M	Controlo de velocidade, ProControl II
N	Bico de pintura. Bico Reverse-A-Clean (RAC)
P	Proteção do bico de pintura
T	Luz de diagnóstico

# Arranque



**Utilize apenas materiais de base aquosa.** Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança (FDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

Mantenha a zona de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na área.

## AVISO

O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos, como lixívia clorada. A utilização deste tipo de material de limpeza provocará danos no pulverizador.

**Comece sempre com a bateria totalmente carregada. Consulte a informação da bateria e do carregador fornecida com o pulverizador.**

## Procedimento de alívio da pressão

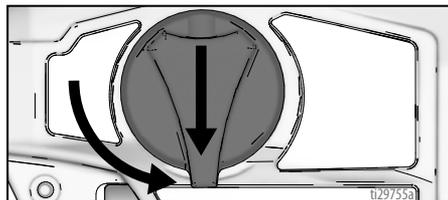


Siga o Procedimento de alívio da pressão sempre que vir este símbolo.



Este pulverizador acumula uma pressão interna de 2000 psi (138 bar; 14 MPa) durante a utilização. Execute este Procedimento de alívio da pressão sempre que parar de pulverizar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação, manutenção ou transporte do equipamento, para impedir ferimentos graves.

1. Remova a bateria do pulverizador.
2. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray para a posição PRIME PUMP para aliviar a pressão.



## Iniciar um novo trabalho

Se está a usar o pulverizador pela primeira vez, consulte **Lavar um pulverizador novo**, página 25.

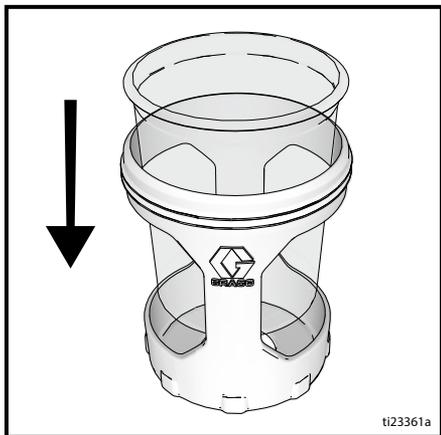
## Filtre a pintura

Uma embalagem de tinta aberta anteriormente pode conter tinta seca ou outros resíduos. Para evitar problemas de ferrugem e prevenir o entupimento dos bicos, recomendamos que filtre a pintura antes de utilizar. Os filtros de pintura encontram-se disponíveis no local onde a pintura é vendida. Coloque um filtro de tinta num balde limpo e verta a tinta através do filtro para reter partículas de tinta seca e resíduos antes da pulverização.

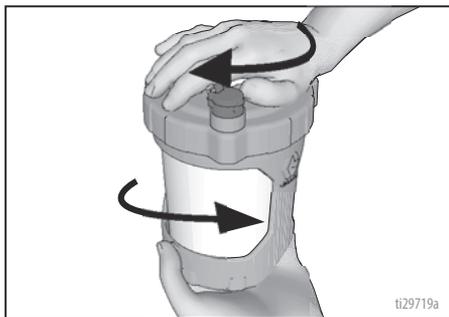


# Arranque

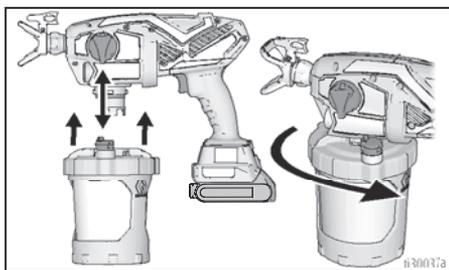
1. Instale o copo FlexLiner no suporte do copo.



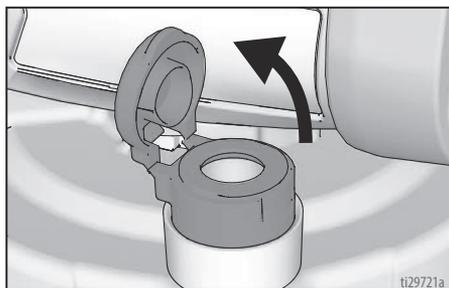
2. Encha o copo FlexLiner com material. Aperte bem a tampa do copo no suporte do copo. Para que o pulverizador funcione devidamente, a tampa deve estar bem vedada em relação ao copo.



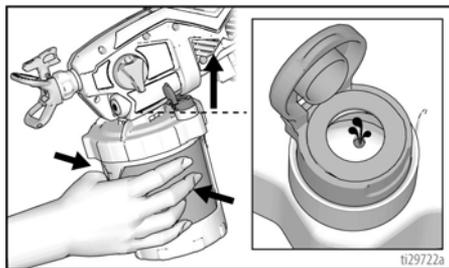
3. Alinhe a válvula de vácuu VacuValve na tampa do copo com o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar). Encaixe o conjunto do copo no pulverizador e rode para bloquear.



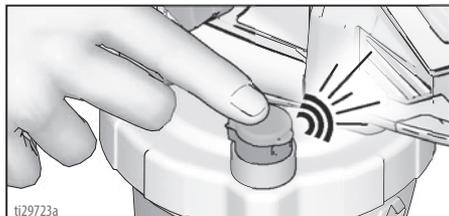
4. A válvula de vácuu VacuValve é uma parte importante do pulverizador. É utilizada para extrair o ar do copo FlexLiner. O seu pulverizador não pulverizará se houver ar no FlexLiner.



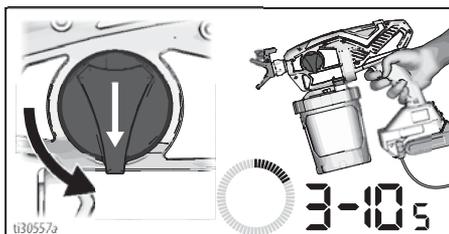
5. Abra a tampa da válvula de vácuu VacuValve. Incline o pulverizador para que a válvula de vácuu VacuValve fique no ponto mais alto, fazendo com que qualquer ar existente no copo FlexLiner suba para a válvula. Aperte suavemente o copo FlexLiner para extrair todo o ar através do orifício de entrada de ar da válvula de vácuu VacuValve. Quando vir material a entrar no reservatório da válvula de vácuu VacuValve, todo o ar deve ser extraído do copo FlexLiner.



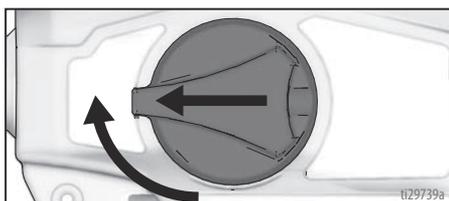
6. Pare de apertar o copo FlexLiner e feche a tampa da válvula de vácuu VacuValve. Vai ouvir um estalido quando a tampa estiver adequadamente fechada.



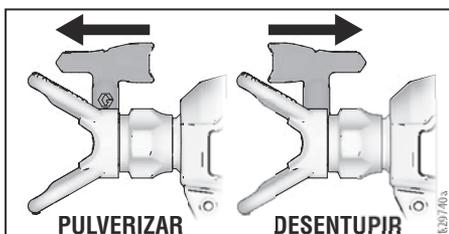
7. Monte a bateria no pulverizador.
8. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime Pump. Gire a ponta de pulverização para desentupir a posição. Para encher o pulverizador com líquido, aponte o pulverizador para uma zona com resíduos e mantenha o gatilho pressionado durante 3-10 segundos.



9. Durante a ferragem, poderá ter entrado ar da bomba no FlexLiner. Repita os passos 4 – 6 para garantir que todo o ar é retirado.
10. Rode o botão regulador Prime Pump / Spray para a frente para a posição spray.



11. Certifique-se de que o bico de pintura está na posição de pulverização.



12. Está pronto para começar a pulverizar.

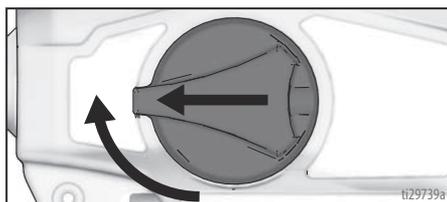
**NOTA:** Para os melhores resultados; para extrair todo o material do FlexLiner quando este estiver quase no fim, aperte suavemente o fundo do FlexLiner para empurrar o material remanescente para a tampa do recipiente.

## Se o pulverizador não funcionar, tente um dos passos descritos em baixo:

- Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo. É possível que dois revestimentos fiquem juntos e pareça que é só um.
- Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo da tampa do copo quando estiver apertada, então a tampa está mal enroscada. Retire totalmente a tampa do copo e volte a instalar no suporte do copo para que não fique rosca à vista quando estiver apertada.



- Repita os passos 2 - 6 nas páginas 12 - 12 para garantir que todo o ar é extraído do copo FlexLiner.
- Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) está na posição Spray.



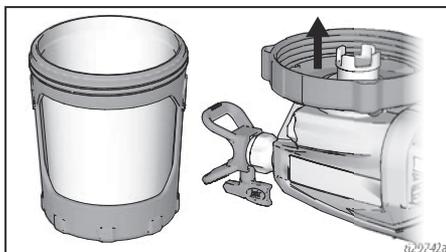
- Se o pulverizador ainda não funcionar, consulte **Diagnóstico do pulverizador**, página 33. Se pulverizar material enquanto está de cabeça para baixo, existe ar dentro do copo. Repita os passos acima.
- Mude a tampa da válvula de vácuo VacuValve. São fornecidas duas tampas novas da válvula de vácuo VacuValve com o seu pulverizador.

## Reabastecer o copo FlexLiner

Se o pulverizador ficar sem tinta, simplesmente separe o suporte do copo da tampa do copo/pulverizador e volte a encher o copo FlexLiner.

1. Remova a bateria do pulverizador e abra o VacuValve para permitir a entrada de ar no FlexLiner.
2. Separe o suporte do copo da tampa do copo/pulverizador. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana.

Isto vai manter a tinta líquida na tampa do copo.



3. Siga os passos 2 – 12 descritos em **Iniciar um novo trabalho**, página 11.

# Como pulverizar

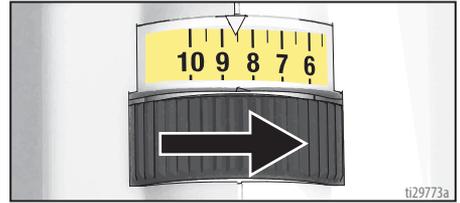


Reserve alguns momentos antes de pulverizar e reveja estas dicas simples para garantir que o seu projeto de pulverização é um sucesso.

**NOTA:** Para que o pulverizador funcione adequadamente, utilize apenas bicos do mesmo tipo do bico fornecido com o pulverizador.

Nome do pulverizador	Tipo de bico	Ref. da pistola
Ultra	FFLP	FFLPxxx
Ultimate	FFLP	FFLPxxx
TC Pro	TCP	TCPxxx

## Controlo de Velocidade



O controlo de velocidade permite efetuar um ajuste da pressão infinito. De modo a reduzir o excesso de pulverização, comece sempre pelas velocidades mais baixas e vá aumentando até ao nível mínimo que lhe proporciona um padrão de pulverização aceitável.

## Seleção do bico e da pressão

Consulte na tabela a pressão de aplicação recomendada para o seu material. Consulte na embalagem de tinta (material) as recomendações do fabricante.

	Revestimentos					
	Colorações de interior/ Transparentes de interior e exterior	Colorações sólidas de exterior	Primários	Esmaltes	Tinta de látex para interior	Tinta de látex para exterior
<b>Controlo de velocidade</b>	1 – 5	6 – 10	6 – 10	6 – 10	6 – 10	6 – 10
Tamanho do orifício do bico						
0,20 mm (0,008 pol.)	✓					
0,25 mm (0,010 pol.)	✓	✓				
0,30 mm (0,012 pol.)		✓		✓		
0,36 mm (0,014 pol.)		✓	✓	✓	✓	
0,41 mm (0,016 pol.)		✓	✓	✓	✓	✓

## Técnicas de pulverização

Utilize um pedaço de faixa de cartão para praticar estas técnicas de pulverização básicas antes de começar a pulverizar a superfície.

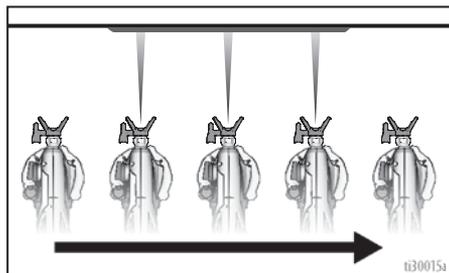
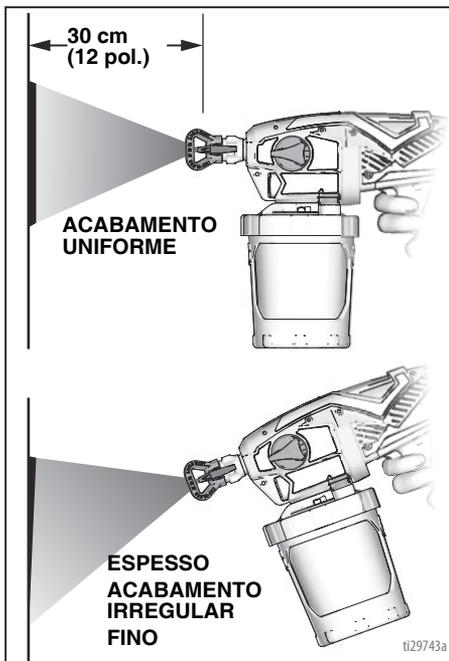
- Mantenha o pulverizador a uma distância de 30 cm (12 pol.) da superfície e aponte-o perpendicularmente à superfície. Se inclinar o pulverizador de forma a direcionar o ângulo de pintura, tal dará origem a um acabamento desigual.

- Flita o pulso para manter o pulverizador direito. Deslocar o pulverizador num movimento em leque dá origem a um acabamento desigual.

**NOTA:** A rapidez com que move o pulverizador irá afetar a aplicação da pulverização. Se o material ficar irregular, significa que está a mover-se demasiado rápido. Se o material gotejar, significa que está a mover-se demasiado devagar. Consulte **Resolução de problemas**, página 33.

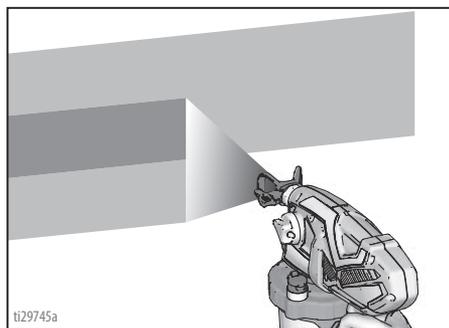
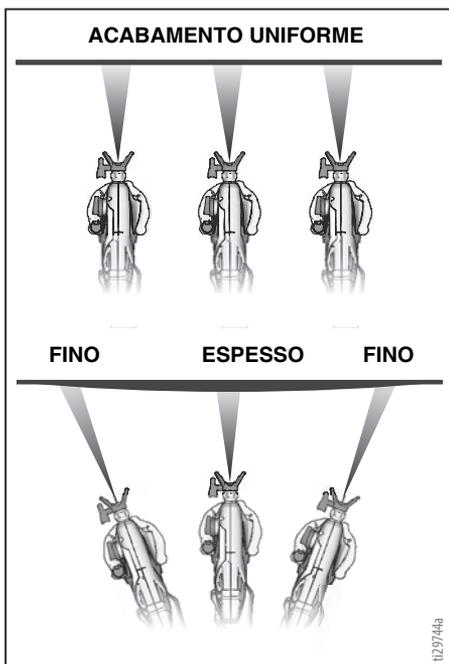
## Disparar o pulverizador

Prima o gatilho após começar o movimento. Solte o gatilho antes de terminar o curso. O pulverizador deverá estar em movimento quando o gatilho é premido e libertado.



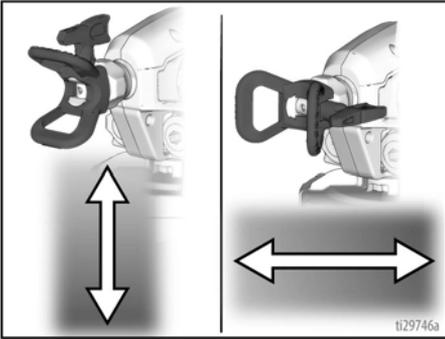
## Apontar o pulverizador

Aponte o bico do pulverizador para a extremidade inferior da passagem anterior para sobrepor cada passagem em metade da anterior.



Rodar a proteção do bico de pintura muda o padrão para a orientação vertical ou horizontal.

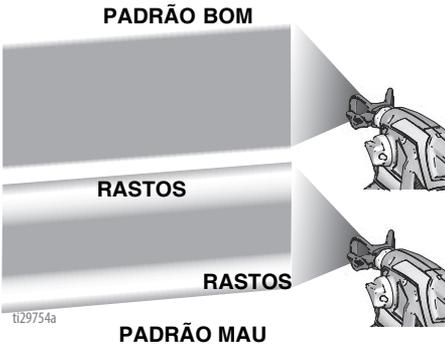
Quando pulverizar cantos verticais, rode a proteção do bico de pintura para a orientação horizontal e mova o pulverizador para cima e para baixo.



## Qualidade do padrão de pulverização

Um bom padrão de pulverização está uniformemente distribuído quando atinge a superfície.

- A pintura deve ser atomizada (distribuída de forma homogênea, sem falhas nas extremidades).



Caso persistam rastros ao pulverizar no ajuste de pressão máximo:

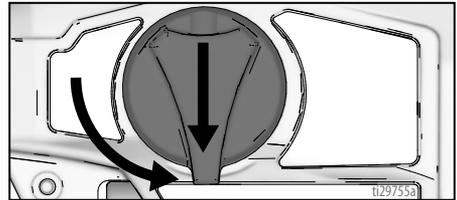
- O bico da pistola pode estar desgastado. Consulte **Seleção do bico e da pressão**, página 15.
- Pode ser necessário um bico de pistola mais pequeno.
- O material pode necessitar de ser diluído. Siga as recomendações do fabricante.

## Desobstrução do bico

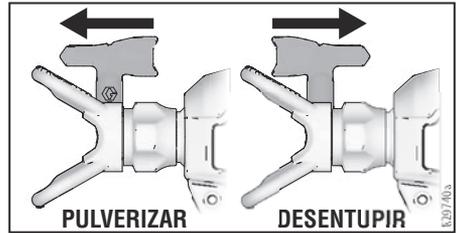


No caso do bico da pistola ficar entupido com partículas ou resíduos, este equipamento de pintura permite a inversão do caudal para remover as partículas rápida e facilmente sem necessidade de desmontar o equipamento. Consulte **Filtre a pintura**, página 11 para obter mais informações.

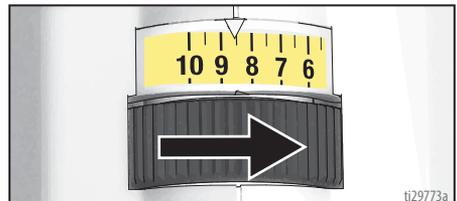
- Para desentupir o bico de pintura, rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar a bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Prime Pump.



- Inverta o bico de pintura para a posição **DESENTUPIR**.

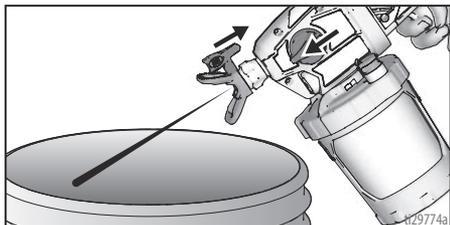


- Coloque o controlo de velocidade no nível 10.



## Como pulverizar

4. Aponte o pulverizador para uma zona de resíduos, rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Spray. Prima o gatilho para limpar a obstrução.



5. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar a bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime. Rode o bico de pintura para a posição PULVERIZAR. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a posição SPRAY e retome a pulverização.
6. Se o bico de pintura ainda estiver entupido, pode ser necessário repetir os passos 1 - 5 ou substituir por um conjunto do bico de pintura novo. Consulte **Instalação do bico de pintura**, página 24.

# Limpeza



## Utilize apenas materiais de base aquosa.

Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança (FDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

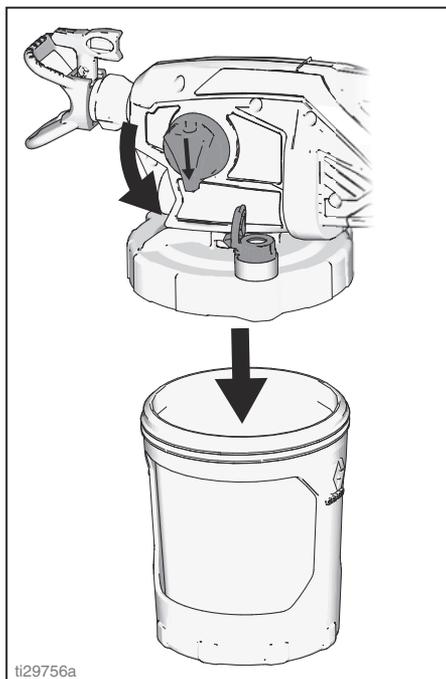
Faça a limpeza numa zona bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na área.

De modo a evitar lesões graves ou danos no equipamento, não exponha o sistema eletrónico do pulverizador aos líquidos de limpeza. Quando estiver a limpar, mantenha o pulverizador, no mínimo, 25 cm (10 pol.) acima do rebordo do recipiente.

## Limpar o pulverizador

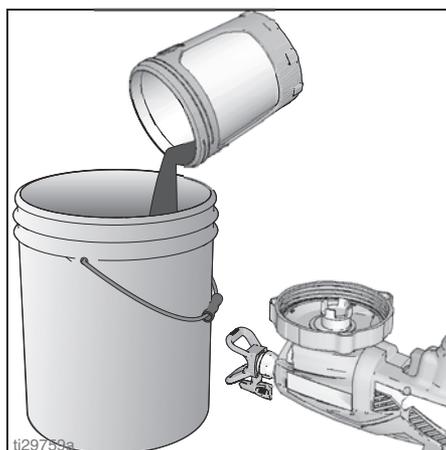
Limpar adequadamente o pulverizador e sempre após cada trabalho de pulverização é da maior importância! O tratamento e a manutenção adequados fazem o pulverizador durar mais e funcionar sem problemas. Consulte **Compatibilidade do fluido de limpeza**, página 27 para obter informações adicionais relativamente à utilização de materiais à base de óleo.

1. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para Prime Pump para aliviar a pressão. Abra o VacuValve para permitir a entrada de ar no FlexLiner.
2. Separe o suporte do copo com o copo FlexLiner da tampa do copo/pulverizador.



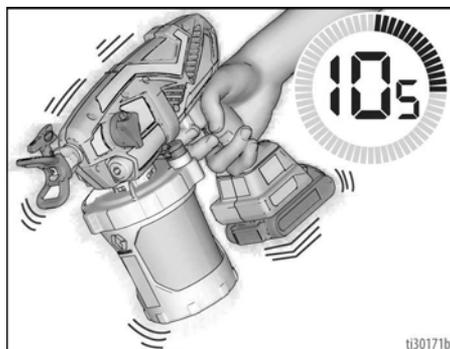
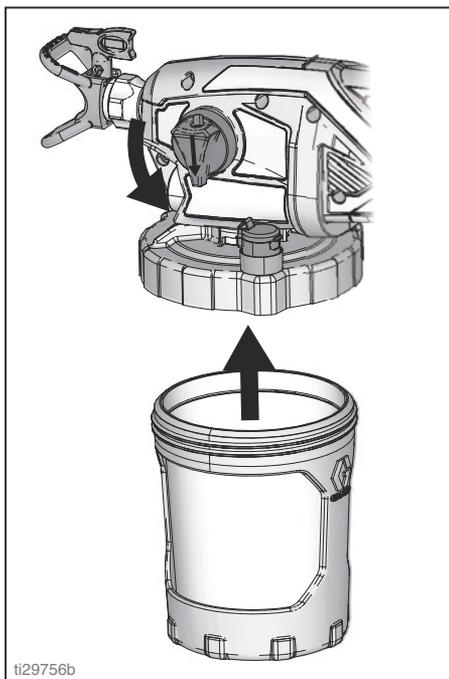
ti29756a

3. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana. Isto vai manter a tinta líquida na tampa do copo. Volte a colocar o material que sobrou no recipiente original. Enquanto despeja, segure o copo FlexLiner no lugar.

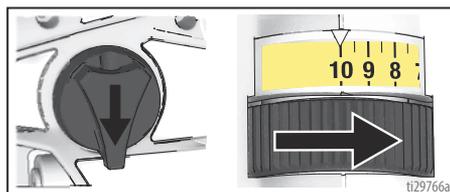


ti29756a

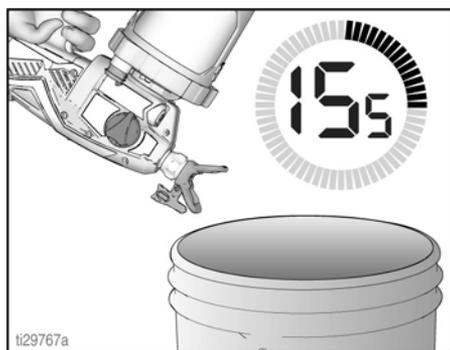
4. Pode eliminar o copo FlexLiner e instalar um novo ou limpar um usado.
5. Para limpar o pulverizador, encha o FlexLiner aproximadamente até a metade com água morna.
6. Aperte bem o suporte do copo com o copo FlexLiner à tampa do copo/pulverizador e feche o VacuValve.
7. Para limpar a tampa do copo e o filtro da bomba, agite todo o pulverizador durante dez segundos.



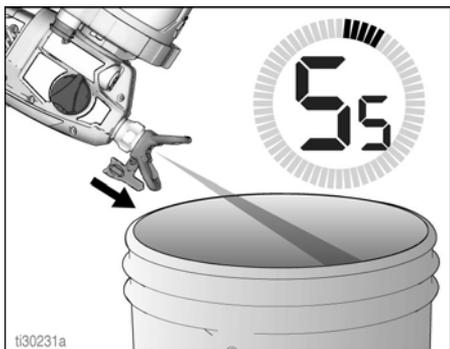
8. Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) está na posição Prime Pump (virado para baixo). Coloque o controle de velocidade no nível 10.



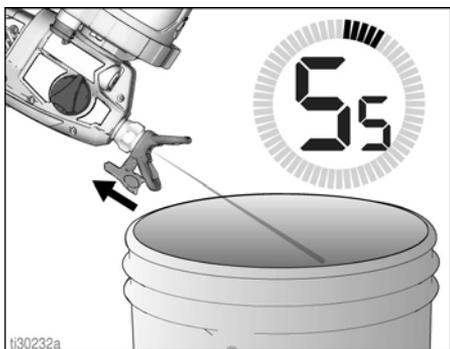
9. Vire o pulverizador de cabeça para baixo e aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante 15 segundos.



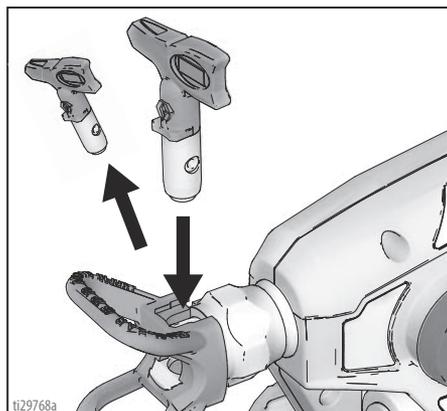
10. Rode o botão regulador Prime Pump /Spray para a frente para a posição SPRAY.
11. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo, aponte-o para um balde de resíduos.
  - a. Com o bico de pintura na posição SPRAY, prima o gatilho durante cinco segundos. Liberte o gatilho.



- b. Passe o bico de pintura para a posição UNCLOG e prima o gatilho durante cinco segundos. Liberte o gatilho.



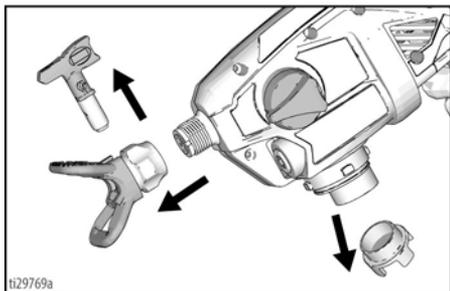
12. Se foi usado o segundo bico de pintura, retire o bico de pintura limpo da proteção do bico de pintura e instale o segundo bico de pintura. Consulte **Instalação do bico de pintura**, página 24. Repita os passos 10 e 11 para limpar o segundo bico de pintura.



13. Retire o conjunto do copo e elimine o líquido usado. Elimine adequadamente o líquido de limpeza usado.
14. Substitua o líquido de limpeza e repita os passos 5 - 13 até a saída de pulverização estar limpa.

**IMPORTANTE!** Para obter os melhores resultados, não pulverize mais do que um copo de água pelo bico durante a limpeza. Se for necessária mais lavagem, retire o bico do pulverizador para evitar excesso de desgaste.

15. Retire o bico de pintura, a proteção do bico de pintura e o filtro da bomba. Limpe com água. Se necessário, é possível utilizar uma escova suave para soltar e remover material seco.



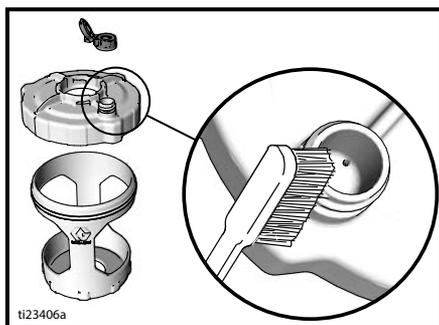
16. Utilize um pano suave para limpar o suporte e a tampa do copo.



## Limpar a válvula de vácuo VacuValve

A válvula de vácuo VacuValve é uma parte importante do pulverizador e deve ser limpa após cada utilização.

1. Retire a tampa da válvula de vácuo VacuValve da tampa do copo e limpe-a.
2. Limpe o reservatório da válvula de vácuo VacuValve existente na tampa.
3. Limpe o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve. Se o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve entupir, use um clipe para papel para limpar o orifício.



# Armazenamento

Com o armazenamento adequado, o equipamento de pintura deve estar pronto para ser usado na próxima vez que for necessário.

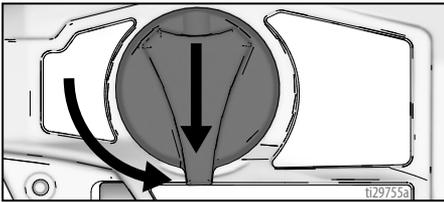


## AVISO

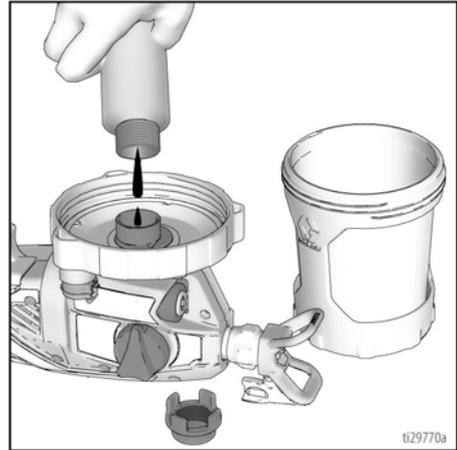
O não armazenamento da unidade com o Protetor da Bomba poderá resultar em problemas na operação quando o equipamento for novamente utilizado. Faça sempre circular o Protetor da Bomba através do pulverizador após a limpeza. **Resíduos de água no pulverizador corroem e danificam a bomba.**

O líquido do Protetor da Bomba protege o pulverizador durante o armazenamento. Ajuda a proteger o pulverizador contra o congelamento e a corrosão quando não está em funcionamento.

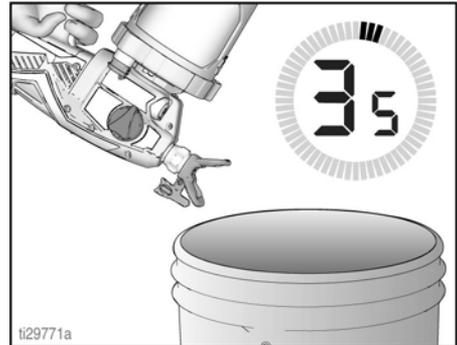
1. Limpe o pulverizador e o conjunto do copo. Consulte **Limpeza**, página 19.
2. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferraz bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime Pump. Certifique-se de que a tampa da válvula de vácuo VacuValve está fechada.



3. Separe o suporte do copo com o copo FlexLiner da tampa do copo/pulverizador. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana.
4. Retire o filtro da bomba da abertura da bomba.
5. Com o pulverizador de cabeça para baixo, despeje aproximadamente 60 ml (2 oz.) do PROTETOR DA BOMBA na abertura da bomba.



6. Monte um filtro de bomba limpo na abertura da bomba.
7. Com o pulverizador de cabeça para baixo, prenda o suporte do copo com o copo FlexLiner ao pulverizador.
8. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo sobre um recipiente de resíduos, prima o gatilho do pulverizador durante três segundos.



9. Rode o botão regulador Prime Pump / Spray para a frente para a posição spray. Retire o conjunto do copo e despeje o restante Protetor da Bomba de volta na garrafa do Protetor da Bomba. Substitua a tampa de segurança para crianças e aperte firmemente para proceder ao armazenamento.
10. Armazene o pulverizador num local interior, fresco e seco. Armazene **apenas na vertical**.

# Procedimentos comuns

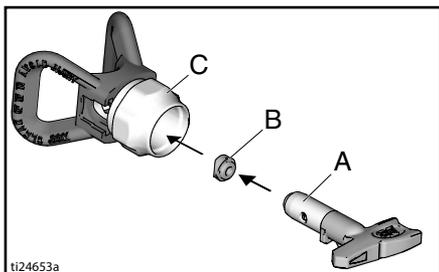
## Instalação do bico de pintura



Para evitar ferimentos graves decorrentes da injeção na pele, não coloque as mãos em frente do bico de pintura ao instalar ou remover o bico de pintura e o protetor do bico.

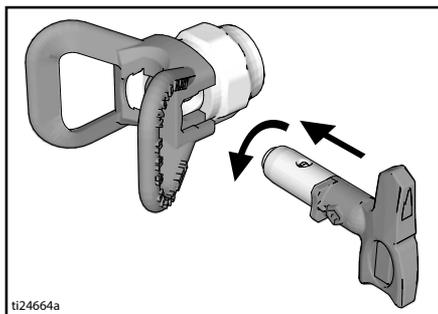
Para evitar fugas do bico de pintura certifique-se de que o bico de pintura e a proteção do bico estão instalados corretamente.

1. Execute **Procedimento de alívio da pressão**, página 11.
2. Utilize o bico de pintura (A) para introduzir o vedante (B) no protetor de bico (C).



ti24653a

3. Introduza o Bico de pintura. O bico de pintura deve ser empurrado totalmente até à proteção do bico.



ti24664a

4. Aparafuse o conjunto do bico de pintura e proteção do bico na pistola e aperte à mão.
  - Os bicos de pulverização desgastam-se com o uso e as tintas abrasivas sendo necessário substituí-los periodicamente.
  - Se o padrão de pulverização não for satisfatório, pode ser devido ao bico estar desgastado. Substitua o bico de pintura. Consulte **Diagnósticos do padrão de pulverização**, página 36.

### AVISO

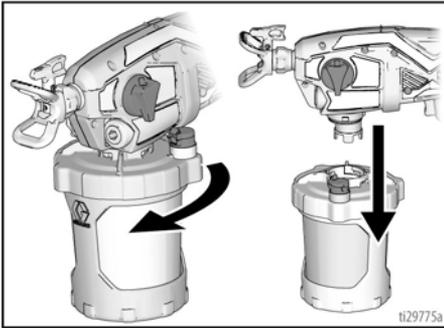
Os bicos de pulverização precisam ser limpos e armazenados em água imediatamente após o uso para garantir que o material não seque no bocal da tinta. O não cumprimento deste passo resulta em danos no bico de pintura. Consulte **Limpeza**, página 19.

## Lavar um pulverizador novo

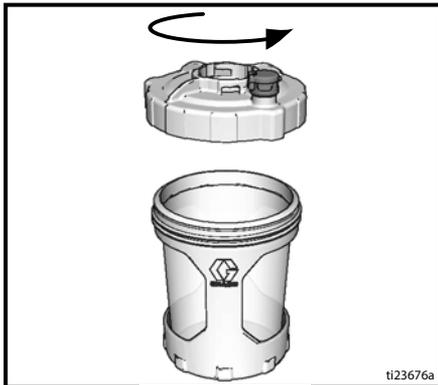
Comece sempre com a bateria totalmente carregada. Consulte as informações fornecidas relativas à bateria e ao carregador.

Este pulverizador é fornecido de fábrica com uma pequena quantidade de material de teste no sistema. **É importante que lave este material do equipamento de pintura antes de o utilizar pela primeira vez:** Consulte **Compatibilidade do fluido de limpeza**, página 27 para obter mais informações.

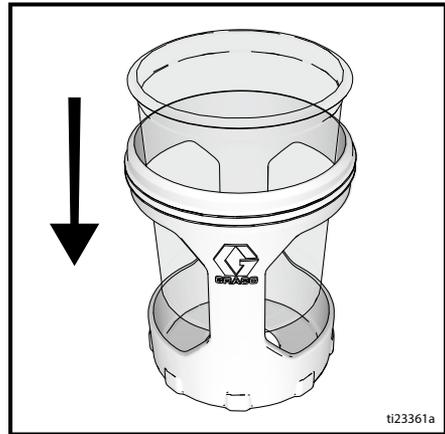
1. Retire do pulverizador o conjunto do copo rodando e puxando para baixo.



2. Desenrosque a tampa do copo do suporte do copo.



3. Certifique-se de que o copo FlexLiner está no suporte do copo.

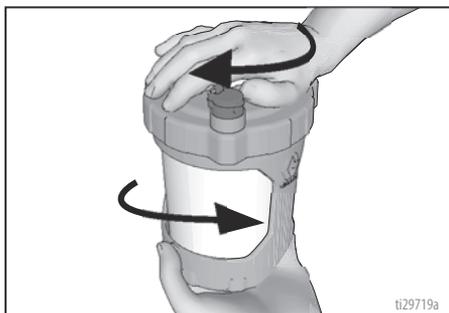


4. Encha o copo FlexLiner com líquido de limpeza. Consulte **Compatibilidade do fluido de limpeza**, página 27.

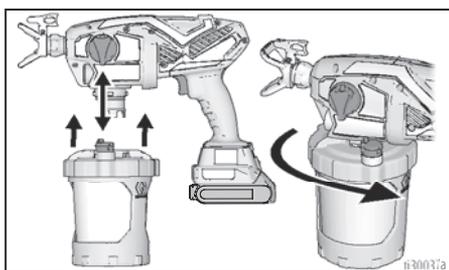


## Procedimentos comuns

5. Aperte bem a tampa do copo no suporte do copo.

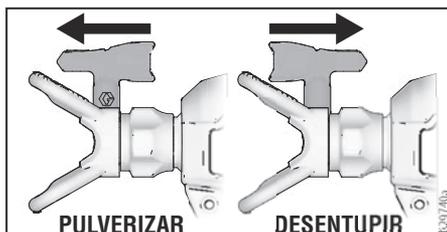
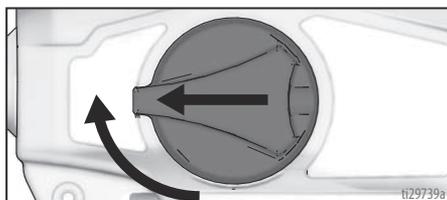


6. Alinhe a válvula de vácuo VacuValve na tampa do copo com o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizador). Encaixe o conjunto do copo no pulverizador e rode para bloquear.



7. Monte a bateria no pulverizador.
8. Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizador) está na posição Prime Pump (virado para baixo). Coloque o controle de velocidade no nível 10.
9. Vire o pulverizador de cabeça para baixo e aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante três segundos.

10. Rode o botão regulador Prime Pump /Spray para a frente para a posição SPRAY. Rode o bico de pintura 180 graus para a posição DESENTUPIR.



11. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo, aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante três segundos.

**IMPORTANTE!** Para obter os melhores resultados, não pulverize mais do que um copo de água pelo bico durante a limpeza. Se for necessária mais lavagem, retire o bico do pulverizador para evitar excesso de desgaste.

12. O pulverizador está agora lavado e pronto a usar. Consulte **Arranque**, página 11.

**IMPORTANTE!** O motor possui uma função interna de proteção contra a utilização excessiva. Se o motor parar, o interruptor térmico disparou.

**Não devolva o pulverizador à loja.** O motor vai funcionar normalmente após arrefecer durante 20-30 minutos.

## Referência

### Seleção do bico da pistola

#### Selecionar o tamanho do bico

Os bicos de pintura estão disponíveis numa variedade de tamanhos de orifício para pulverizar uma vasta gama de líquidos. O seu equipamento de pintura é fornecido com um bico que pode ser usado em quase todas as aplicações de pintura. Utilize a tabela de revestimentos na página 15 para determinar a gama de tamanhos de orifício do bico apropriada para cada tipo de líquido. Se necessitar de um bico diferente do fornecido, consulte **Como pulverizar**, página 15.

**NOTA:** Para que o pulverizador funcione adequadamente, utilize apenas bicos do mesmo tipo do bico fornecido com o pulverizador. Consulte **Tipo de bico**, página 15.

#### Dicas:

- À medida que pinta, a ponta desgasta-se e alarga. Começar com um tamanho de orifício de bico menor que o tamanho máximo permitir-lhe-á pintar dentro da capacidade de fluxo indicada.
- Utilize bicos com orifícios maiores para demãos mais espessas e com orifícios menores para demãos mais finas.
- Os bicos desgastam-se com o uso e necessitam de substituição periódica.
- O tamanho do orifício do bico controla a taxa de fluxo - a quantidade de tinta que sai da pistola.

### Largura do leque

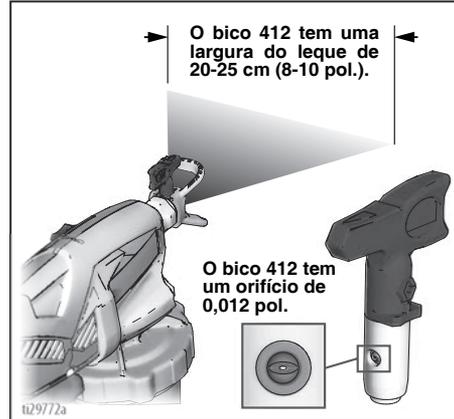
A largura do leque é o tamanho do padrão de pintura, que determina a área coberta com cada passagem.

#### Dicas:

- Selecione a largura de leque mais apropriada à superfície a ser pintada.
- Leques mais largos proporcionam uma melhor cobertura em superfícies amplas e abertas.
- Leques mais estreitos proporcionam melhor controlo em superfícies pequenas e fechadas.

### Compreender o número do bico

Os últimos três dígitos da referência do bico (por exemplo: xxx**412**) contêm informação sobre o tamanho de orifício e largura do leque quando a pistola é mantida a 30,5 cm (12 pol.) da superfície a ser pintada.



O primeiro algarismo quando duplicado = largura aproximada do leque.

Os últimos dois dígitos = tamanho do orifício do bico em milésimos de polegadas

Para uma largura de leque de 203 a 254 mm (8 a 10 pol.) e um orifício de 0,25 mm (0,010 pol.), encomende a Referência ...410.

### Compatibilidade do fluido de limpeza



### Materiais de base aquosa

- Ao pintar com materiais de **base aquosa**, lave o equipamento de pintura com bastante água.
- Ao pintar com materiais de **base aquosa**, lave primeiro o equipamento de pintura com bastante água. **Antes** de começar a pintar com material de base aquosa, a água que sai do bico deve estar limpa e transparente.
- Para evitar que o líquido salpique a sua pele ou olhos, aponte sempre a pistola para a parede interior do balde.

# Manutenção

A manutenção de rotina é importante para garantir o funcionamento correto do seu equipamento de pintura.

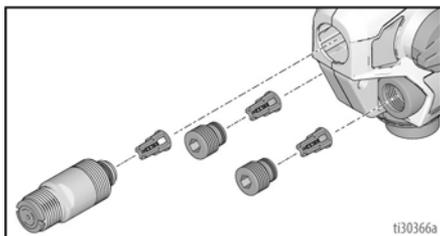


Atividade	Intervalo
Inspeção o filtro da bomba.	Diariamente ou sempre que pulverizar
Inspeção as aberturas da caixa quanto a obstruções.	Diariamente ou sempre que pulverizar
Inspeção os orifícios de entrada da bomba localizados sob o filtro da bomba quanto a obstruções.	Sempre que limpar o pulverizador

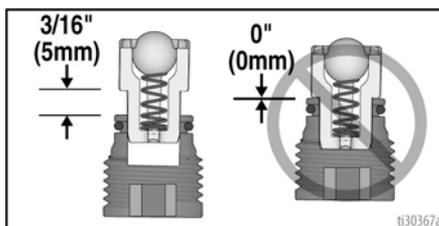
## Limpar as válvulas de descarga

A sujidade e resíduos nas unidades das válvulas de saída poderão afetar o desempenho, pelo que é necessário limpar.

- Para limpar as três válvulas de saída, retire os dois tampões da bomba e válvula dianteira. Retire os bujões da bomba com uma chave allen de 8 mm ou 5/16".



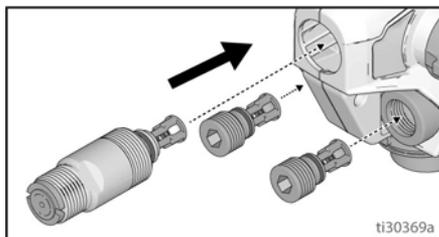
- Limpe os conjuntos de válvulas de saída com água morna.
- Certifique-se de que a esfera se desloca livremente em relação à mola no retentor.
- Se a unidade da válvula de saída for retirada do tampão da válvula, monte conforme a ilustração. Deixe um espaço entre a extremidade do tampão ou válvula dianteira e ombro da unidade da válvula de saída.



### AVISO

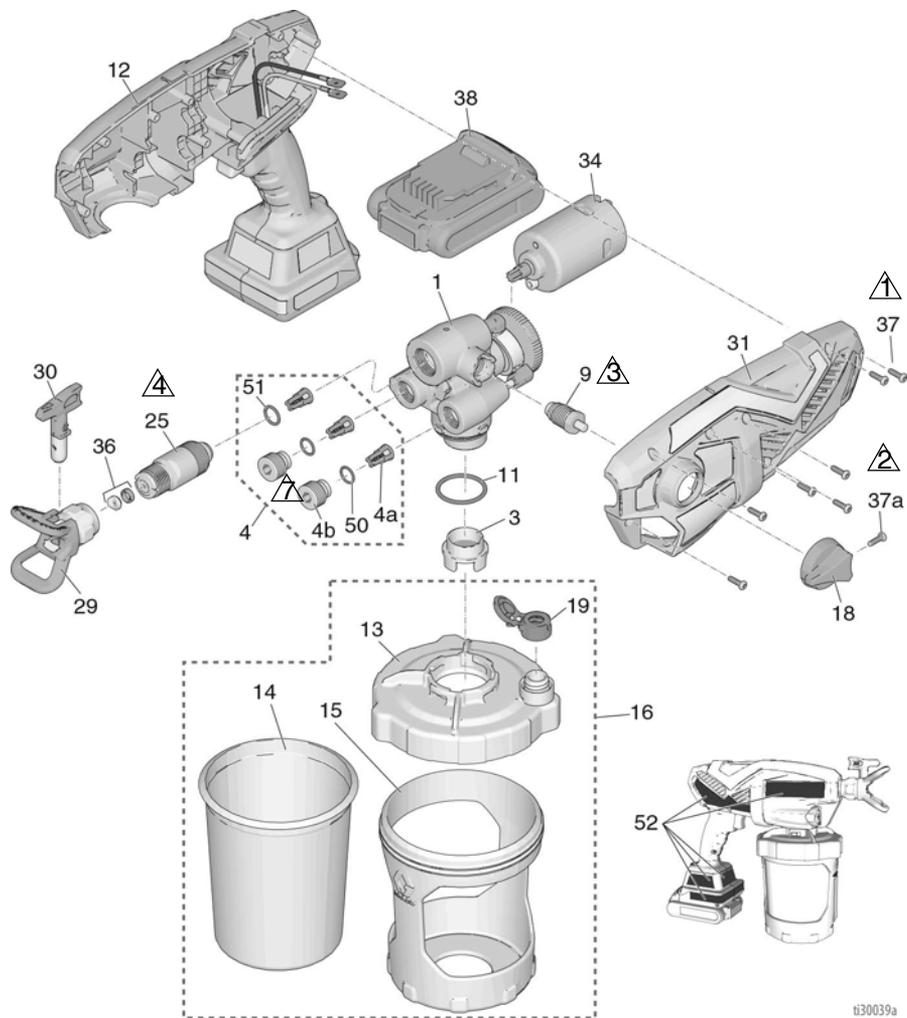
Não empurre as válvulas de saída totalmente para dentro dos tampões das válvulas ou válvula dianteira. Se as válvulas de saída forem totalmente empurradas para dentro dos tampões das válvulas ou válvula dianteira, o pulverizador terá um desempenho reduzido.

- Certifique-se que os o-rings certos estão colocados nos tampões das válvulas e válvula dianteira.
- Monte dois tampões de bomba e válvula dianteira. Instale os bujões da bomba com uma chave allen de 8 mm ou 5/16". Aperte a válvula de saída e tampões da bomba com binário; consulte a página 30 quanto a binários.





# Peças de substituição



t330039a

Ref. <sup>a</sup>	Momento de aperto	Ref. <sup>a</sup>	Momento de aperto
1	10 pol-lb (1,1 N•m)	4	55-65 pol-lb (6,2 - 7,3 N•m)
2	8-10 pol-lb (0,9 - 1,1 N•m)	3	5-7 pol-lb (0,6 - 0,8 N•m)
3	10-15 pol-lb (1,1 - 1,7 N•m)		

## Lista de peças

Ref.ª	Nome do pulverizador	Peça #	Descrição
1	Todos	17P186	Kit, unidade da bomba <i>inclui 4, 9, 11, 25</i>
3	Todos	17P554	Filtro. bomba, rede 60, conjunto de 3
	Todos	17P555	Filtro. bomba, rede 100, conjunto de 3
4	Todos	17P183	Kit, reparação de válvula de saída <i>inclui 3 de 4a, 2 de 4b, 2 de 50, 1 de 51</i>
4a	Todos		Unidade da válvula de saída
4b	Todos		Tampão da válvula de saída
9	Todos	17P098	Válvula Prime Pump/Spray <i>inclui 18, 1 de 37a</i>
11	Todos	16Y425	O-ring
12	Todos	17P179	Kit, Smartcontrol com caixa <i>inclui 31, 34, 7 de 37, 52</i>
13	Todos	17N515	Tampa, copo <i>inclui 1 de 19</i>
14	Todos	17A226	FlexLiner, 32 oz. ( <i>conjunto de 3</i> )
	Todos	17P212	FlexLiner, 32 oz. ( <i>conjunto de 25</i> )
	Todos	17F005	FlexLiner, 42 oz. ( <i>conjunto de 3</i> )
	Todos	17P549	FlexLiner, 42 oz. ( <i>conjunto de 25</i> )
15	Todos	17N392	Apoio, copo, 1,2 l (32 oz.)
16		17P550	Kit, apoio do copo, tampa e tampão 32 oz. <i>inclui 13, 1 de 14, 15, 17, 1 de 19</i>
		17P552	Kit, apoio do copo, tampa e tampão 42 oz. <i>inclui 13, 1 de 14, 15, 17, 1 de 19</i>
17	Todos	17M879	Tampão, tampa do copo, não fornecido com pulverizador (não apresentado)
18	Todos	17M882	Botão regulador Prime Pump /Spray
19	Todos	17P712	Copo VacuValve ( <i>conjunto de 3</i> )
20	Ultra	17P665	Kit, etiqueta, marca
	Ultimate	17R361	Kit, etiqueta, marca
25	Todos	17P174	Kit, válvula dianteira, <i>inclui 51</i>
29	Todos	246215	Proteção, bico de pintura, FFLP
30	Todos	FFLP514	Bico de pintura, FFLP 514
		FFLP410	Modelos; 17M364, 17M366, 17N218, 17N219, 17P519
31	Todos	17P235	Kit, caixa, tampa <i>inclui 7 de 37</i>
34	Todos	17P111	Motor, CC
36	Todos	17P501	Kit, sede do bico e vedante ( <i>conjunto de 5</i> )
37	Todos	17R614	Parafuso, fenda em cruz
37a	Todos	128726	Parafuso, fenda em cruz
38*	Todos		Unidade de bateria de íões de lítio compacta DEWALT
		17P557	Modelos; 17M364, 17M366, 17N220. 17P199, 17N167. Modelo; 17P519 requer esta bateria
		17P558	Modelo; 17N221. Modelo; 17P520 requer esta bateria
39*	Todos		Carregador de bateria de íões de lítio DEWALT (não apresentado)
		17P560	Modelos; 17M364, 17M366, 17N220. 17P199. Modelo; 17P519 requer este carregador
		17P559	Modelo 17N167
		17P561	Modelo; 17N221. Modelo; 17P520 requer este carregador
40	Todos	17M883	Caixa, armazenamento (não apresentado)
50	Todos	17M394	O-ring
51	Todos	125119	O-ring

Continua na página seguinte.

## Peças de substituição

Ref.ª	Nome do pulverizador	Peça #	Descrição
---		17A000	Protetor da Bomba, não fornecido com o pulverizador 240 ml (não apresentado)
---		253574	Protetor da Bomba, não fornecido com o pulverizador 1 litro (não apresentado)
52 ▲	Todos	17P681	Kit, rótulos de advertência
53 ▲			Cartão de aviso médico (não apresentado)
		17R476	Inglês, Espanhol, Português (Brasil)
		17A134	Inglês, Chinês, Coreano
		179960	Inglês, Espanhol, Francês
		17F690	Neerlandês, Alemão, Italiano
* A bateria e o carregador dependem dos requisitos nacionais aplicáveis.			
▲Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de advertência e de perigo sobressalentes			

# Resolução de problemas

Problemas.



Antes de levar o equipamento a um centro de assistência autorizado, verifique todos os pontos da Tabela de Resolução de

## Diagnóstico do pulverizador

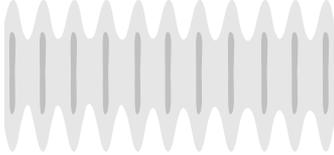


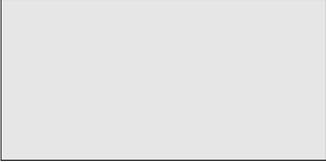
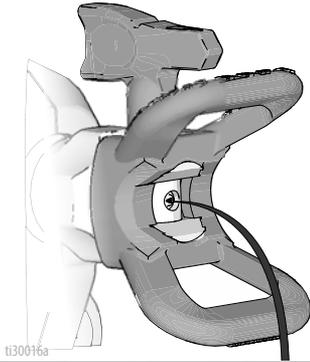
Problema	Causa	Solução
O pulverizador não emite qualquer som quando o gatilho é premido	A luz de diagnóstico pisca duas vezes quando se prime o gatilho. Indica voltagem errada.	Substitua a bateria por uma carregada. A bateria atingiu a sua duração de vida máxima. Substitua a bateria.
	A luz de diagnóstico pisca três vezes quando se prime o gatilho. Indica que a temperatura da bateria é demasiado elevada ou demasiado baixa.	Deixe que a bateria arrefeça ou aqueça até à temperatura ambiente.
	A luz de diagnóstico pisca quatro vezes quando se prime o gatilho. Indica a condição de rotor bloqueado.	Substitua a unidade da bomba e/ou motor.
	A luz de diagnóstico não pisca quando se prime o gatilho. Indica que a bateria não está instalada ou está danificada.	Instale ou substitua a bateria. Substitua o Smartcontrol.

Problema	Causa	Solução
O pulverizador emite ruído mas nenhum material é pulverizado quando o gatilho é premido	O pulverizador não está ferrado.	Ferre a bomba. Consulte <b>Iniciar um novo trabalho</b> , página 11.
		Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo da tampa do copo quando estiver apertada, retire-a completamente e volte a instalar no suporte do copo para que não fique rosca visível quando está apertada.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente apertada no suporte do copo de modo a que a seta existente na tampa do copo fique no intervalo do indicador no suporte do copo.
		Certifique-se de que o conjunto do copo está devidamente bloqueado no pulverizador.
		Certifique-se de que todo o ar foi extraído do FlexLiner e a VacuValve está corretamente fechada.
		Limpe o reservatório e o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve. Consulte <b>Limpar a válvula de vácuo VacuValve</b> , página 22.
		Limpe o pulverizador. Consulte <b>Limpeza</b> , página 19.
	As válvulas de saída não estão corretamente instaladas. Consulte <b>Limpar as válvulas de descarga</b> , página 28.	
	O botão regulador Prime Pump /Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) está na posição PRIME PUMP.	Rode o botão regulador Prime Pump /Spray para a frente para a posição SPRAY.
	O bico de pintura não está na posição SPRAY.	Rode o bico de pintura para a posição SPRAY.
	O bico de pintura está entupido.	Consulte <b>Desobstrução do bico</b> , página 17.
	Resíduos na pintura.	Consulte <b>Filtre a pintura</b> , página 11.
Filtro da bomba obstruído.	Ver passo 15 na página 22.	
O controlo da velocidade está numa posição demasiado baixa.	Aumente a velocidade até a unidade pulverizar.	
Pouco ou nenhum material no copo de material.	Encha o copo FlexLiner com material e ferre a bomba. Consulte <b>Reabastecer o copo FlexLiner</b> , página 14.	
A bomba atingiu a sua duração de vida máxima.	Substitua a unidade da bomba.	
A luz de diagnóstico pisca quatro vezes quando se prime o gatilho. Indica uma condição de rotor bloqueado.	Substitua a unidade da bomba e/ou motor.	

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
O pulverizador pulveriza com maus resultados	O bico de pintura está parcialmente entupido.	Consulte <b>Desobstrução do bico</b> , página 17.
	O bico de pintura não está na posição correta	Rode o bico de pintura para a posição <b>SPRAY</b> .
	Bico de pintura incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pintura de tamanho diferente. Consulte <b>Seleção do bico e da pressão</b> , página 15.
	O bico de pintura está gasto ou danificado	Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b> , página 24.
	O material pulverizado contém ar porque foi agitado.	<b>NÃO</b> agite o material. Mexa o material ou consulte a recomendação do fabricante do material que vai ser pulverizado.
	O material pulverizado está demasiado frio para ser pulverizado.	Aqueça o material.
	As válvulas de saída estão sujas ou gastas.	Retire os dois tampões da válvula e a válvula dianteira para ter acesso às três válvulas de saída. Limpe as válvulas de saída; consulte <b>Limpar as válvulas de descarga</b> , página 28. Substitua, se necessário.
A bomba atingiu a sua duração de vida máxima.	Substitua a unidade da bomba.	
A bomba pulveriza tinta mas não pulveriza água.	A bomba atingiu a sua duração de vida máxima.	Substitua a unidade da bomba.
A tinta verte pela rosca do copo.	O copo não está bem assente.	Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo do suporte do copo depois de apertada, retire totalmente a tampa do copo e volte a instalá-la no suporte do copo de forma a que não exista rosca visível depois de apertada.
		Certifique-se de que a tampa do copo está apertada no suporte do copo de forma a que a seta existente na tampa do copo fique dentro do intervalo do indicador no suporte do copo.
		Evite fletir ou empurrar o suporte do copo quando extrai o ar do copo FlexLiner.
		Evite puxar o copo FlexLiner para baixo quando extrai o ar do copo FlexLiner.
		Certifique-se de que não existem danos no rebordo do copo FlexLiner ou no vedante da tampa do copo.
		Certifique-se de que o rebordo do copo FlexLiner e o vedante da tampa do copo não têm detritos ou tinta seca.
		Substitua o copo FlexLiner.

## Diagnósticos do padrão de pulverização

Problema	Causa	Solução
<p>O padrão de pulverização é irregular:</p> 	O operador está a mover-se demasiado rápido enquanto pulveriza.	Abrande a velocidade de movimento.
	O bico de pintura está entupido.	Desentupa ou limpe o bico de pintura, consulte <b>Desobstrução do bico</b> , página 17.
	Material difícil de atomizar.	Aumente a velocidade até atingir o padrão desejado.
		Mantenha o pulverizador mais longe da superfície.
	Mude para um bico de pintura diferente. Consulte <b>Seleção do bico e da pressão</b> , página 15.	
As válvulas de saída estão sujas ou gastas.	Retire os dois tampões da válvula e a válvula dianteira para ter acesso às três válvulas de saída. Limpe as válvulas de saída; consulte <b>Limpar as válvulas de descarga</b> , página 28. Substitua, se necessário.	
A bomba atingiu a sua duração de vida máxima.	Substitua a unidade da bomba.	
<p>O padrão de pulverização possui rastros:</p> 	O controlo da velocidade está numa posição demasiado baixa.	Aumente a velocidade até atingir o padrão desejado.
	O material pode necessitar de ser diluído.	Para diluir o material, siga as recomendações do fabricante da tinta.
	Bico de pintura incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pintura de tamanho diferente. Consulte <b>Seleção do bico e da pressão</b> , página 15.
	O material não é compatível com o pulverizador.	Mude o material.
	O bico de pintura está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b> , página 24.
<p>O padrão de pulverização tem pingos/escorridos:</p> 	O operador está a mover-se demasiado devagar enquanto pulveriza.	Mova o pulverizador mais rápido enquanto pulveriza.
	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície.
	Gatilho premido quando muda a direção de pulverização.	Solte o gatilho quando mudar de direção.
	O interruptor de controlo da velocidade está numa posição demasiado elevada.	Reduza a velocidade até atingir o padrão desejado.
	O bico de pintura está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b> , página 24.
<p>O padrão de pulverização é demasiado estreito:</p> 	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície.
	Bico de pintura incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pintura de tamanho diferente. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b> , página 24.
	O bico de pintura está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b> , página 24.

Problema	Causa	Solução
<p>O padrão de pulverização é demasiado largo:</p> 	<p>O pulverizador está demasiado afastado da superfície alvo.</p>	<p>Aproxime mais o pulverizador da superfície.</p>
	<p>Bico de pintura incorreto para a aplicação do material.</p>	<p>Instale um bico de pintura de tamanho diferente. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>
<p>O padrão de pulverização "respinga" no início ou no fim do padrão:</p> 	<p>Acumulou-se excesso de material no conjunto da proteção do bico de pintura ou o bico de pintura está parcialmente entupido.</p>	<p>Limpe a proteção do bico de pintura. Consulte <b>Desobstrução do bico</b>, página 17.</p>
	<p>Bico de pintura não inserido completamente na proteção do bico de pintura.</p>	<p>Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>
	<p>O bico de pintura está gasto.</p>	<p>Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>
	<p>O pulverizador está sujo.</p>	<p>Lavar o pulverizador.</p>
	<p>A válvula dianteira atingiu a sua duração de vida máxima.</p>	<p>Substitua a unidade da válvula dianteira.</p>
<p>O bico de pintura continua a gotejar ou a verter quando o gatilho já não está a ser premido:</p> 	<p>O bico de pintura está gasto.</p>	<p>Substitua o bico de pintura. Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>
	<p>Bico de pintura não inserido completamente na proteção do bico de pintura.</p>	<p>Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>
<p>Fugas de material em redor da proteção do bico de pintura ou do punho do bico de pintura</p>	<p>O vedante ou a sede do bico de pintura estão danificados ou não estão bem montados.</p>	<p>Consulte <b>Instalação do bico de pintura</b>, página 24.</p>

## Especificações técnicas

<b>Pulverizador portátil sem fios</b>		
	<b>Imperial</b>	<b>Métrico</b>
Pressão máxima de funcionamento	2000 psi	14 MPa; 138 bar
Peso	5,25 lb	2,4 kg
Dimensões:		
Comprimento	14,0 pol.	36,1 cm
Largura	5 pol.	12,7 cm
Altura	10,5 pol.	26,7 cm
Intervalo de temperatura de armazenamento ♦♦	32° a 113° F	0° a 45° C
Intervalo da temperatura de funcionamento ✓	40° a 90° F	4° a 32° C
Intervalo de humidade de armazenamento	0% a 95% de humidade relativa, sem condensação	
Nível de pressão sonora	86 dBa	
Nível de potência sonora †	90,7 dBa, Incerteza K = 0,5 dBa	
Nível de vibração (Medido em conformidade com a norma EN 50580:2012)	Valor total de vibração $a_h = 33,2 \text{ pés/s}^2$ Incerteza K = 0,5 pés/s <sup>2</sup>	Valor total de vibração $a_h = 10,1 \text{ m/s}^2$ Incerteza K = 0,2 m/s <sup>2</sup>
Fonte de alimentação do carregador		
17N167	100 Vac, 50 Hz, 15A, 1 Ø	
17M366, 17M364, 17P519, 17N220, 17N221, 17P520	230 Vac, 50 Hz, 16A, 1 Ø	
<b>Bateria</b>		
Voltagem (CC)	Unidade de bateria compacta DEWALT de iões de lítio 18 V 2.0	
Orifício máximo do bico	0,016 pol.	0,41 mm

♦ Se o líquido congelar na bomba, ocorrerão danos na bomba.

♦ Impactos em condições de baixas temperaturas poderão danificar as peças de plástico.

✓ As alterações na viscosidade da tinta a temperaturas extremas pode afetar o desempenho do pulverizador.

† Todas as leituras foram feitas dentro do modo de escorvamento na posição assumida do operador. Os níveis de potência sonora foram testados para ISO 3741 a 3,3 pés (1m).

# Garantia limitada da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, manufaturado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda ao comprador original. Com exceção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, esta irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça do equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia apenas se aplica quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não será responsável por, o desgaste normal, nem qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorreta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. A Graco também não será responsável pelo mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela conceção, manufatura, instalação, operação ou manutenção inadequadas das estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução pré-paga do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor Graco autorizado, para verificação do alegado defeito. Caso o alegado defeito seja confirmado, a Graco irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original, sendo as despesas de transporte pré-pagas. Caso a inspeção do equipamento não confirme qualquer defeito em material ou acabamento, a reparação será executada por um preço razoável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU A GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.**

A única obrigação da Graco e a única solução do comprador para qualquer violação da garantia serão as definidas anteriormente. O comprador concorda não haver disponível qualquer outro recurso (incluindo, mas não se limitando a, indemnizações por danos diretos ou indiretos por perda de lucros, perda de vendas, danos pessoais ou materiais, ou qualquer outra perda direta ou indireta). Qualquer ação no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada no prazo de dois (2) anos a partir da data de aquisição.

**A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA, E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM, RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO.** Estes artigos vendidos, mas não manufaturados pela Graco (como motores elétricos, interruptores, tubos, etc.), são sujeitos à garantia, caso exista, dos respetivos fabricantes. A Graco prestará ao comprador auxílio razoável para apresentação de qualquer alegação de quebra destas garantias.

Em nenhuma circunstância a Graco será responsabilizada por prejuízos indiretos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato, uma violação da garantia, ou a negligência da Graco, ou outros motivos.

# Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para obter informações sobre patentes, consulte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA ENCOMENDAS**, contacte o seu distribuidor da Graco ou ligue para o 1-888-541-9788 para saber qual o distribuidor mais próximo.

DEWALT® e o logótipo DEWALT são marcas registadas da DEWALT Industrial Tool Co. e são usados sob licença.

*Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento refletem as mais recentes informações sobre o produto disponíveis na época da publicação.  
A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 3A4749

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2017, Graco Inc. Todos os locais de fabrico da Graco estão registados em conformidade com a ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisão C, Dezembro 2020